



えどがわ



発行/江戸川区 編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎3652-1151(代表) ☎3652-1109 🌐https://www.city.edogawa.tokyo.jp/

区内共通商品券まつり

江戸川区商店街ヒーロー
商売繁盛
エドレンジャー

15%お得
昨年より**5%**パワーアップ!

期間中、商品券まつり加盟店で「区内共通商品券」を使うと「15%」もお得に買い物ができます。ぜひ、この機会をご利用ください。詳しくは区ホームページをご覧ください。下記へお問い合わせください。
問 江戸川区商店街連合会 ☎5667-2281 / 商工勤労係 ☎5662-0523

実施期間 11月23日祝～12月31日火

八百屋の二代目 緑川平次太
エドグリーン

商品券はどこで買えるのかニヤ?

江戸川区
共通商品券販売所

山吹のすかんぴん

商店街内の「赤いのぼり旗」のある店舗で買うことができます。好評販売中です。

植木屋の長女 エドピンク 桃木桜子

▲販売所一覧

商品券はどこで使えるシャッター?

商品券まつり
11月23日～12月31日まで
15%OFF

シャッター兵

区内の約1000店舗で利用できる。
「黄色いフラッグ」が貼つてあるお店が目印だ。

魚屋の創業者 エドゴールド 金園魚右烈

▲実施店一覧

商品券っていっぱいあるみたいじゃが、どれも対象になるのかのお?

区内共通商品券が対象だ。その他の商品券では**15%お得**にならないから、注意してくれよな!

あかしの不景鬼将軍

江戸川区共通商品券 ¥500

江戸川区プレミアム付商品券 ¥500

江戸川区子ども商品券 ¥500

中華料理屋の三代目 エドレッド 赤橋烈火



区民農園利用者募集

募集農園 右表のとおり

利用期間 令和2年4月1日~4年2月28日

利用料 1万4000円

利用区画 1世帯1区画 (約15㎡)

▲次の全ての条件を満たす方⇒区内在住/期間中、農園を耕作する熱意がある/自主清掃ができる/規則を守って利用できる/2年4月1日現在、継続して区民農園を利用していない

※2年2月28日に利用期限満了を迎える方は応募できません。

申し込みハガキ配布期間 12月5日 日 まで

申し込みハガキ配布場所 産業振興課 (区役所西棟1階2番)、区役所1階総合案内、各事務所・区民館・コミュニティ会館 (ほか) ※区役所警備員室 (東棟1階) でも配布します (日~日=17時~21時、日=8時30分~19時)。

申込先 12月5日 日 までに申し込みハガキに必要事項を記入し、(株)フルタイムシステムへ郵送 (消印有効) または産業振興課へ持参
◎次の場合は無効となります⇒希望農園を2つ以上記入/同一世帯で複数申し込み/他人の名前を使っての申し込み/返信用切手を貼っていない、記載漏れがあるなどの不備

利用者の決定 資格審査を行い、募集数を超えた場合は抽選



抽選会 2年2月5日 日 10時からグリーンパレス集会室401で実施 ※観覧を希望する方は直接会場へ。

結果通知 2年2月14日 日 以降に申込者全員へ通知

利用手続き 2年3月25日 日 から

※当選した方には日時・会場のお知らせと必要書類をお送りします。

連絡員 利用者同士や管理会社 (株)フルタイムシステム) との連絡調整のため、各農園から数人選任します。

問 (株)フルタイムシステム

☎3866-1713 = 日~日 9時~17時 (祝日を除く)

募集する区民農園

農園名	所在地	区画数	前回の倍率	農園名	所在地	区画数	前回の倍率
北小岩第3	北小岩6-38	41	3.4	東葛西7丁目	東葛西7-25	60	3.9
興宮	興宮町13	49	2.4	雷	東葛西9-12	57	4.1
鹿骨2丁目	鹿骨2-30	51	2.9	一之江7丁目	一之江7-17	25	5.6
新堀1丁目	新堀1-37	27	2.6	鹿骨1丁目	鹿骨1-15	15	2.5
篠崎町3丁目	篠崎町3-15	48	2.0	上篠崎第3	上篠崎2-3	62	1.1
東瑞江第1	東瑞江1-6	14	8.1	興宮第2	興宮町4	32	新規
下今井第2	江戸川5-10	22	1.8	春江町3丁目	春江町3-34	25	新規
江戸川5丁目	江戸川5-5	79	4.0	西一之江4丁目	西一之江4-5	22	新規

※募集する区画数は、一部変更する場合があります。

第12回障害者就労支援・雇用促進フェア

12月12日 日 にタワーホール船堀で開催

①講演会 **共に生きる。みんなに「Chance!!」を**

日 12時~13時15分 ▲200人 (先着順)

師 三宅晶子 (ヒューマン・コメディ代表取締役)

②就職者パネル展 日 12時~17時

③障害者就職面接会 日 13時~16時30分

④福祉説明会 日 13時20分~14時

⑤施設紹介・相談コーナー 日 14時~16時

※いずれも手話通訳・要約筆記あり。

《場》①②④⑤ 2階平安・瑞雲、③ 1階展示ホール

《申》①②④⑤ 直接会場へ、③ 窓口で受け付け

《問・申込先》①②④⑤ 障害者就労支援センター ☎5622-6050・☎5622-6055、③ ハローワーク木場 ☎3643-8614・☎3630-3781



男女共同参画セミナー 子育て応援講座

パパと一緒に 吹奏楽♪ クリスマスライブ

クリスマスソングやアニメ音楽を演奏します。

日 12月15日 日 10時30分~12時

場 タワーホール船堀 5階小ホール

▲ 小学3年生以下のお子さんと父親80組 (抽選)

※ 母親および小学4年生以上の兄・姉の同伴も可。

出 江戸川吹奏楽団

問 日 12月3日 日 までにハガキ (2面記入例参照・参加者全員の氏名・年齢・学年を記入) を郵送 (必着)、〒134-0091 船堀4-1-1 タワーホール船堀3階 女性センター ☎5676-2455



グリーンパレス クリスマスディナー

クリスマスのスタンダードナンバーからゴスペルまで、気鋭のトリオがJazz風にアレンジしてお届けします。特製ディナーとともにお楽しみください。

日 12月10日 日 18時~20時30分 場 5階孔雀

▲ 80人 (申込順) ¥8000円

申 日 11月21日 日 10時から電話で、

グリーンパレスマツヤ ☎3651-2228



篠崎文化プラザの催し

プリザーブドフラワー講座~クリスマスリース作り~

日 12月1日 日 14時~15時30分

▲ 23人 (申込順) ※小学3年生以下は保護者同伴。

¥2500円 (材料費) 師 玉城秀美 (フローリスト)

干支の人形作り

来年の干支であるネズミの人形を作りませんか。

日 12月8日 日 14時~16時

▲ 20人 (申込順) ※小学3年生以下は保護者同伴。

¥1700円 (材料費) 師 新倉緋綾 (人形作家)

《場申問》 11月21日 日 14時から電話で、篠崎文化プラザ ☎3676-9071



ひらい圓藏亭の催し

①圓藏亭音語り

日 12月7日 日 14時から ▲ 中学生以上の方30人 (先着順)

②臨場感たっぷり ビデオ落語会「スクリーンでみる落語名演」

日 12月12日 日 13時から

▲ 30人 (先着順) ※ 団体利用 (20人まで可) は要予約。

③若鮎を応援する落語会

日 12月14日 日 13時30分から

▲ 30人 (申込順) 出 笑福亭希光

④落語の世界へようこそ

多くの落語の舞台となる江戸の暮らしや文化を学べる講演です。講演後には落語を一席披露します。

日 12月15日 日 13時30分から ▲ 30人 (申込順) 出 橘家富蔵

《場申問》 ①② 直接会場へ、③④ 11月21日 日 10時から電話または

窓口で、ひらい圓藏亭 ☎5626-3242 = 日~日 を除く 10時~16時



第3回区議会定例会

日 11月25日 日 ~12月11日 日 開催予定

問 区議会事務局 ☎5662-5556